

財務委員會討論文件

2000年6月9日

新總目「政府總部：創新科技署」

新總目「投資推廣署」

總目 73－工業署

總目 142－政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室

分目 838 小規模顧問研究(整體撥款)

總目 152－政府總部：工商局

新分目「小規模顧問研究(整體撥款)」

總目 181－貿易署

總目 177－資助金：非政府部門的公共機構

分目 429 消費者委員會

分目 441 香港生產力促進局

分目 533 香港應用科技研究院

分目 905 香港生產力促進局

分目 930 香港應用科技研究院

分目 955 消費者委員會

我們需要設立一個新體制架構，以推動創新和科技、吸引外來直接投資，以及支援工商業，為此，請各委員批准由 2000 年 7 月 1 日起，更改 2000-01 年度預算如下－

(a) 就創新科技署－

(i) 在政府一般收入帳目項下開立一個新開支總目「政府總部：創新科技署」，由創新科技署署長擔任管制人員；

(ii) 在這個新開支總目項下開立一個經常帳分目和三個非經常帳分目；

- (iii) 把總目 73「工業署」項下七項非經常開支承擔額相應地撥歸這個新開支總目；以及
 - (iv) 在 2000-01 年度追加撥款 1 億 5,540 萬元；
- (b) 就投資推廣署－
- (i) 在政府一般收入帳目項下開立一個新開支總目「投資推廣署」，由投資推廣署署長擔任管制人員；
 - (ii) 在這個新開支總目項下開立一個經常帳分目和兩個非經常帳分目；
 - (iii) 把總目 73「工業署」項下一項非經常開支承擔額相應地撥歸這個新開支總目；以及
 - (iv) 在 2000-01 年度追加撥款 4,160 萬元；
- (c) 就總目 152「政府總部：工商局」－
- (i) 把這個開支總目的英文名稱改為「Government Secretariat: Commerce and Industry Bureau」；以及
 - (ii) 開立一個非經常帳分目「小規模顧問研究(整體撥款)」，並在 2000-01 年度在這個分目項下追加撥款 1,560 萬元；
- (d) 就總目 142「政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室」，擴大分目 838「小規模顧問研究(整體撥款)」的涵蓋範圍，以便效率促進組可使用這個分目項下的撥款；
- (e) 把總目 181 的名稱由「貿易署」改為「工業貿易署」；

- (f) 就總目 177「資助金：非政府部門的公共機構」
-
- (i) 把分目 429「消費者委員會」和非經常帳分目 955「消費者委員會」的管制人員，由工商局局長改為經濟局局長；
- (ii) 把分目 441「香港生產力促進局」、分目 533「香港應用科技研究院」、非經常帳分目 905「香港生產力促進局」和非經常帳分目 930「香港應用科技研究院」的管制人員，由工業署署長改為創新科技署署長；以及
- (g) 刪除總目 73「工業署」。

問題

我們須撥款設立一個新體制架構，以推動創新和科技、吸引外來直接投資，以及支援工商業。

建議

2. 我們建議由 2000 年 7 月 1 日起，更改 2000-01 年度預算如下—
- (a) 在政府一般收入帳目項下開立兩個新開支總目和有關分目，藉以交代創新科技署和投資推廣署的開支；這兩個新開支總目和有關分目分別由創新科技署署長和投資推廣署署長擔任管制人員；
- (b) 把七項為數共 3 億 590 萬元的非經常開支承擔額，由工業署轉撥創新科技署，以便創新科技署推展先前經核准的基本工程以外的非經常項目；

- (c) 把一項為數 200 萬元的非經常開支承擔額，由工業署轉撥投資推廣署，以便投資推廣署支付設立部門的費用；
- (d) 在 2000-01 年度在上述兩個新開支總目項下分別追加撥款 1 億 5,540 萬元和 4,160 萬元，作為創新科技署和投資推廣署由 2000 年 7 月 1 日起的運作開支；
- (e) 把總目 152 的英文名稱由「Government Secretariat: Trade and Industry Bureau」改為「Government Secretariat: Commerce and Industry Bureau」；
- (f) 在總目 152「政府總部：工商局」項下開立一個非經常帳(整體撥款)分目，並在 2000-01 年度追加撥款 1,560 萬元，以便工商局¹撥款予工商服務業推廣署進行小規模顧問研究；以及擴大總目 142「政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室」分目 838「小規模顧問研究(整體撥款)」的涵蓋範圍，以便撥款予效率促進組進行小規模顧問研究；
- (g) 把總目 181 的名稱由「貿易署」改為「工業貿易署」；
- (h) 把批撥資助金予消費者委員會的管制人員，由工商局局長改為經濟局局長；
- (i) 把批撥資助金予香港生產力促進局和香港應用科技研究院的管制人員，由工業署署長改為創新科技署署長；以及
- (j) 刪除總目 73「工業署」。

理由

新體制架構

3. 2000 年 5 月 10 日，財務委員會轄下人事編制小組委員會通過新體制架構的建議組織和人手結構[見 EC(2000-01)3 號文件]，以推展多項政府措施，包括推動創新和科技、吸引外來直接投資，以及改善向工商業所提供的服務。建議包括－

¹ 工商局的英文名稱會在 2000 年 7 月 1 日改為「Commerce and Industry Bureau」。

- (a) 在工商局設立創新科技署，負責各項推動創新和科技的計劃的日常管理和協調工作；
- (b) 另設一個名為投資推廣署的政府機構，負責推行各項吸引外來直接投資的計劃；
- (c) 把財政司司長辦公室轄下工商服務業推廣署撥歸工商局；
- (d) 由經濟局接掌工商局有關保障消費者權益、競爭政策和規管外訪旅行代理商的職責；
- (e) 把工業署有關向工業界和中小型企業提供一般支援服務的職能撥歸工業貿易署²；
- (f) 解散工業署；以及
- (g) 在有關各局和部門相應地開設和刪除職位。

成立創新科技署和投資推廣署的詳細建議

4. 我們建議在政府一般收入帳目項下開立兩個新開支總目，以交代下述新部門的開支－

- (a) 創新科技署，由創新科技署署長擔任管制人員；以及
- (b) 投資推廣署，由投資推廣署署長擔任管制人員。

5. 創新科技署雖設於工商局之內，但部門會以相當獨立的形式運作，其編制超逾 200 人，每年的經常帳開支預算數額約為 1 億 2,100 萬元。此外，該署署長還須管理金額龐大、用以支援政府推動創新和科技的非經常基金。為方便管理資源和向公眾交代，我們認為該署的開支應與工商局的開支分開交代，並由創新科技署署長擔任開支的管制人員。

² 貿易署會在 2000 年 7 月 1 日易名工業貿易署。

6. 正如其他現有總目一樣，這兩個新總目項下的開支會由經常帳分目和非經常帳分目交代。附件 1 和附件 2 以預算格式分別列出這兩個總目的開支詳情和有關撥款的用途。

經常開支

7. 在經常開支方面，我們建議創新科技署和投資推廣署均以整筆撥款方式運作，這即是說，每個部門的所有經常開支均在一個分目項下交代。作出這項安排理由有三：第一，創新科技署和投資推廣署的經常開支預算數額較少，故須給予部門更大靈活性，讓部門可重新調撥資源；第二，兩個部門所需的人手均包括公務員和非公務員僱員，如按一貫安排在不同分目項下支付這兩類人員的薪金，會妨礙部門因應所需，迅速作出靈活的人手安排；第三，把資源集中在一個分目，可讓部門在有需要時，更靈活地外判某些工作，例如市場推廣和宣傳等工作。

8. 在 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 3 月 31 日期間，創新科技署和投資推廣署須承付的經常開支總額估計為 1 億 2,170 萬元，分項數字如下—

(a) 新總目「政府總部：創新科技署」項下 9,430 萬元；以及

(b) 新總目「投資推廣署」項下 2,740 萬元。

非經常開支：創新科技署

9. 為提供足夠設備予從工業署撥歸創新科技署的標準及校正實驗所，除行政工作電腦系統外，創新科技署還須承付非經常開支，以便購置需費 100,000 元以上，但不超過 200 萬元的小型設備。因此，我們建議在創新科技署這個新開支總目項下，開立非經常帳分目 661「小型機器、車輛及設備(整體撥款)」，並在 2000-01 年度追加撥款 310 萬元。現建議追加的款額相等於總目 73「工業署」項下同一分目的結轉餘額。

10. 我們建議在這個新總目項下開立另外兩個非經常帳分目，即分目 603「機器、車輛及設備」和分目 700「一般其他非經常開支」，以便把總目 73「工業署」項下現有的核准非經常開支承擔額撥歸這個新總目。這些承擔額包括用以在初期支付籌備、發展和營辦科學園所需開支的 2 億 6,800 萬元承擔額。這些承擔額的詳情載於附件 1 的創新科技署預算。

非經常開支：投資推廣署

11. 現時，總目 73「工業署」項下用以推行投資推廣工作的撥款是由一筆非經常帳整體撥款(即分目 724「促進投資」)項下撥付。由這筆整體撥款提供經費的活動包括編製促進投資刊物和製作視聽材料、推行海外宣傳活動、參與國際展銷會和展覽會、舉辦研討會和考察團，以及工業署和海外經濟貿易辦事處員工為有意投資者提供的服務。在 2000-01 年度，這個分目項下的核准撥款額為 1,200 萬元。基於投資推廣署亦須支付類似開支，我們建議為投資推廣署開立一個相同的非經常帳分目，並在 2000-01 年度追加撥款 1,220 萬元。這個撥款額已計及總目 73「工業署」項下同一分目的結轉餘額，以及預期投資推廣署會舉辦更多活動所需的額外資源。

12. 此外，我們亦會開立另一個非經常帳分目，即分目 700「一般其他非經常開支」，以便把總目 73「工業署」項下一筆為數 200 萬元的核准非經常開支承擔額撥歸這個新總目，用以支付設立投資推廣署所需的開支。

改組工商局的詳細建議

13. 為配合工商局改組後的新名稱，我們建議把總目 152 的英文名稱由「Government Secretariat: Trade and Industry Bureau」改為「Government Secretariat: Commerce and Industry Bureau」。

14. 現時，工商服務業推廣署可在總目 142「政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室」非經常帳分目 838「小規模顧問研究(整體撥款)」項下撥款進行與方便營商計劃和推廣服務業計劃有關，需費在 100,000 元以上，但不超過 300 萬元的小規模研究。由於工商服

務業推廣署會撥歸工商局，我們建議為工商局開立一個相同的分目，並在 2000-01 年度追加撥款 1,560 萬元。建議的追加撥款額相等於 2000-01 年度預留給工商服務業推廣署用作推行上述計劃的剩餘款額。由於效率促進組會接掌方便營商計劃下有關公共服務轉由私營機構營辦的工作，故此或須動用現有分目項下的撥款，就其負責的新範疇進行小規模研究。有鑑於此，我們建議擴大總目 142「政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室」項下現有分目的涵蓋範圍，以便效率促進組可使用這個分目項下的撥款。

更改總目 181「貿易署」的名稱

15. 為配合貿易署改組後的新名稱，我們建議把總目 181 的名稱由「貿易署」改為「工業貿易署」。

改換管制人員

16. 現時，工商局局長是負責管理總目 177「資助金：非政府部門的公共機構」分目 429「消費者委員會」和非經常帳分目 955「消費者委員會」項下政府給予消費者委員會的資助金的管制人員。工商局改組後，經濟局局長會接替工商局局長，負責處理保障消費者權益的政策事宜。因此，我們建議把這兩個分目的管制人員由工商局局長改為經濟局局長。

17. 此外，工業署署長是批撥政府資助金予香港生產力促進局和香港應用科技研究院的管制人員。這些資助金分別在總目 177「資助金：非政府部門的公共機構」項下各有關分目交代－

香港生產力促進局

- 分目 441「香港生產力促進局」(經常帳)
- 分目 905「香港生產力促進局」(非經常帳)

香港應用科技研究院

- 分目 533「香港應用科技研究院」(經常帳)
- 分目 930「香港應用科技研究院」(非經常帳)

改組後，創新科技署會負責監管政府給予這兩個非政府機構的資助金。因此，我們建議，把這四個分目的管制人員由工業署署長改為創新科技署署長。

刪除總目 73「工業署」

18. 基於上述的改動，現有的總目 73「工業署」將予刪除。

對財政的影響

19. 實施本文件的建議涉及在 2000-01 年度合共追加撥款 2 億 1,120 萬元，有關的分項數字如下－

	2000-01 年度所需的追加撥款 (百萬元)
創新科技署	155.4
投資推廣署	41.6
工商局	14.2 ³

如獲委員批准，我們會在各有關開支總目和分目，包括總目 73「工業署」、總目 142「政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室」，以及總目 106「雜項服務」分目 789「額外承擔」項下，刪除適當的款額，以抵銷所需的追加撥款。實施有關建議在 2000-01 年度所需的額外開支淨額為 1,770 萬元。這兩個部門全年所需的撥款，會載於 2001-02 年度的預算草案內，並會透過《2001 年撥款法案》，提交立法會審議。

³ 這個數額包括新分目「小規模顧問研究(整體撥款)」所需的 1,560 萬元追加撥款，部分追加撥款額已由因重組建議而轉撥其他開支總目的款項所抵銷。

20. 為設立新的體制架構，人事編制小組委員會已通過開設和刪除多個職位，某些局和部門在 2000-01 年度的預算因而須作出若干修訂。關於在工商局、經濟局、工業貿易署、政府新聞處、政府統計處和法定語文事務署開設的 76 個職位，估計在 2000-01 年度所需開支為 3,020 萬元。我們會按照慣常的做法，根據獲轉授的權力，在各有關開支總目和分目項下追加所需的撥款。至於在工商服務業推廣署、工商局、工業署和法定語文事務署刪除的 307 個職位，在 2000-01 年度涉及的 1 億 1,760 萬元核准撥款已不再需用，我們會把有關開支總目和分目項下的撥款凍結⁴。除有關個人薪酬的預算須作出修訂外，若干局和部門在一般部門開支和小型「基本工程以外的非經常項目」方面的核准撥款也須略作調整。我們會按照慣常做法，根據獲轉授的權力，把撥款從某個開支總目轉撥另一個總目。

背景資料

21. 財政司司長在 2000-01 年度《財政預算案演詞》中，公布政府計劃改組體制架構，以推動創新和科技、吸引外來直接投資和支援工商業。我們已在 2000 年 4 月 3 日向立法會貿易及工業事務委員會簡介這項改組計劃。議員普遍贊同推行有關計劃。財務委員會轄下人事編制小組委員會亦已在 2000 年 5 月 10 日通過新架構的建議組織和人手結構。

工商局

2000 年 6 月

⁴ 由於工商局和法定語文事務署會開設某些職位並刪除另外一些職位，須予刪除職位的核准撥款，會用以抵銷將會開設職位所需的部分追加撥款。

創新科技署
 所需的預算撥款
 (2000年7月1日至2001年3月31日)

分目 (編號)	2000-01 預算
	\$'000
經常帳	
000	運作開支
	<u>94,330</u>
	經常帳總額
	<u>94,330</u>
非經常帳	
I— 機器、設備及工程	
603	機器、車輛及設備
	577
661	小型機器、車輛及設備(整體撥款)..
	<u>3,050</u>
	機器、設備及工程開支總額 ...
	<u>3,627</u>
II— 其他非經常開支	
700	一般其他非經常開支
	<u>57,444</u>
	其他非經常開支總額
	<u>57,444</u>
	非經常帳總額
	<u>61,071</u>
	開支總額
	<u>155,401</u>
	=====

按分目列出的開支詳情

2000-01 年度創新科技署所需的薪金及開支預算為 155,401,000 元。

經常帳

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 94,330,000 元，用以支付創新科技署員工的薪金及津貼，以及該署其他運作費用。該署的運作開支以整筆撥款方式管理及管制。管制人員可靈活地把其分目內的撥款轉帳，俾能達致更高效率及生產力。

3 由於創新科技署是由政府撥款的部門，所以政府會控制其人手編制的規模。到 2000 年 7 月 1 日，人手編制會有 203 個常額職位及 1 個編外職位。預計在 2000-01 年度將會開設 1 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在 2000-01 年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪總值不得超過 79,165,000 元。

4 分目 000 運作開支項下的撥款分析如下：

	2000-01 (預算)
	(\$'000)
個人薪酬	
— 薪金	70,892
— 津貼	2,098
部門開支	
— 一般部門開支	21,340
	<u>94,330</u>

5 管制人員在不超出現金支出上限 94,330,000 元(除非按公務員薪酬調整而增加個人薪酬項下的開支，否則此限額在年內將不會增加)的情況下，可自由調配撥款，以應付各開支組成部分的需求。由於獲批整筆撥款，該署會每季向財務委員會提交財政報告，按照上述分析，列載分目 000 運作開支項下的實際開支及自行調撥款項的詳情。

非經常帳
承擔額

分目 (編號)	項目 (編號)	涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.00 止 的累積開支	1.4.00 至 30.6.00 預算開支	結餘
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603		機器、車輛及設備				
	208	擴大實驗所認可計劃的範圍，以包括測試混凝土及鋼筋的實驗所在內所需的設備及有關的開支	21,627	20,745	-	882
	236	量子化霍爾電阻基準系統	2,720	104	-	2,616
			24,347	20,849	-	3,498
700		一般其他非經常開支				
	534	為香港實驗所認可計劃增加測試類別而進行的顧問研究	500	-	-	500
	548	塑膠業技術經濟及市場調查研究	5,800	2,523	-	3,277
	549	科學園	268,000	28,803	7,309	231,888
	553	宣傳工業支援資助計劃及服務業支援資助計劃	800	716	-	84
	554	紡織及製衣業技術經濟及市場調查研究	6,500	1,230	1,538	3,732
			281,600	33,272	8,847	239,481
		總額	305,947	54,121	8,847	242,979

投資推廣署
所需的預算撥款
(2000年7月1日至2001年3月31日)

分目 (編號)	2000-01 預算
	\$'000
經常帳	
000	運作開支
	27,399
	經常帳總額
	27,399
非經常帳	
II – 其他非經常開支	
700	一般其他非經常開支
	2,000
724	促進投資(整體撥款)
	12,180
	其他非經常開支總額
	14,180
	非經常帳總額
	14,180
	開支總額
	41,579
	=====

按分目列出的開支詳情

2000-01 年度投資推廣署所需的薪金及開支預算為 41,579,000 元。

經常帳

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 27,399,000 元，用以支付投資推廣署員工的薪金及津貼，以及該署其他運作費用。該署的運作開支以整筆撥款方式管理及管制。管制人員可靈活地把其分目內的撥款轉帳，俾能達致更高效率及生產力。

3 由於投資推廣署是由政府撥款的部門，所以政府會控制其人手編制的規模。到 2000 年 7 月 1 日，人手編制會有 27 個常額職位。預計在 2000-01 年度將會開設 21 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在 2000-01 年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪總值不得超過 23,343,000 元。

4 分目 000 運作開支項下的撥款分析如下：

	2000-01 (預算) (\$'000)
個人薪酬	
— 薪金	19,684
— 津貼	520
部門開支	
— 一般部門開支	7,195
	<u>27,399</u>

5 管制人員在不超出現金支出上限 27,399,000 元(除非按公務員薪酬調整而增加個人薪酬項下的開支，否則此限額在年內將不會增加)的情況下，可自由調配撥款，以應付各開支組成部分的需求。由於獲批整筆撥款，該署會每季向財務委員會提交財政報告，按照上述分析，列載分目 000 運作開支項下的實際開支及自行調撥款項的詳情。

非經常帳
承擔額

分目 (編號)	項目 (編號)	涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.00 止 的累積開支	1.4.00 至 30.6.00 預算開支	結餘
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
700		一般其他非經常開支				
		設立投資推廣署的開支	2,000	-	-	2,000
			2,000	-	-	2,000
		總額	2,000	-	-	2,000